



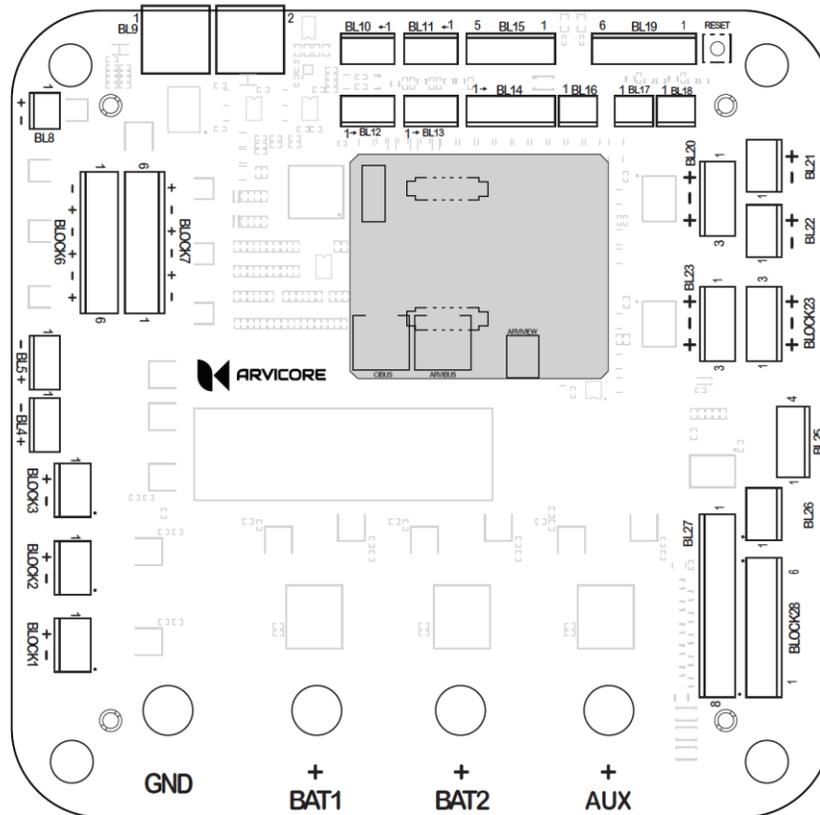
# ARVIKON

SMART CARAVANING™

## ARVIKON SMART CARAVANING™

# ARVICORE

## Installation Handbuch



V 3.0.2 (August 2023)

# 0 INHALTSVERZEICHNIS

<b>0</b>	<b>INHALTSVERZEICHNIS</b> .....	<b>2</b>
<b>1</b>	<b>EINFÜHRUNG</b> .....	<b>4</b>
1.1	AKTUALISIERTE DOKUMENTATION .....	4
1.2	ÜBERBLICK.....	4
1.3	ÜBER .....	4
<b>2</b>	<b>SICHERHEIT</b> .....	<b>6</b>
2.1	WARNUNGEN UND SYMBOLE.....	6
2.2	ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE.....	6
2.3	BETRIEB .....	7
2.4	AUFSTARTEN .....	7
2.5	BATTERIEWECHSEL .....	8
<b>3</b>	<b>SPEZIFIKATIONEN</b> .....	<b>9</b>
3.1	TECHNISCHE DATEN.....	9
3.2	ABMESSUNGEN .....	10
3.3	WARTUNG UND REPARATUR.....	11
3.4	MONTAGE .....	11
<b>4</b>	<b>RECHTLICHE INFORMATIONEN</b> .....	<b>13</b>
4.1	KONFORMITÄTSERKLÄRUNG & HOMOLOGATION.....	13
4.2	PATENTE UND MARKEN .....	13
<b>5</b>	<b>IDENTIFIKATION DES STECKERS</b> .....	<b>14</b>
5.1	STECKERANORDNUNG .....	14
5.2	LISTE DER VERBINDER .....	16
5.3	MERKMALE DER STECKVERBINDER .....	18
<b>6</b>	<b>VERWENDUNG UND KONFIGURATION DER EINZELNEN BLÖCKE</b> .....	<b>21</b>
6.1	SOLARREGLER (BL. 01).....	21
6.2	BATTERIELADEGERÄT (BL. 02).....	21
6.3	WECHSELRICHTER (BL. 03).....	21
6.4	BELEUCHTUNGEN (BL. 06, 07).....	21
6.5	SCHALTET BELEUCHTUNG (BL. 19).....	22
6.6	TEMPERATURFÜHLER.....	22
6.6.1	<i>Fühler für Innentemperatur (BL. 10)</i> .....	22
6.6.2	<i>Fühler für die Außentemperatur (BL. 11)</i> .....	22
6.6.3	<i>Temperaturfühler des Kühlschranks (BL. 12)</i> .....	23
6.7	SONDEN FÜR FRISCHES WASSER .....	23
6.7.1	<i>Sonde für frisches Wasser - analoger Typ (BL. 15)</i> .....	23
6.7.2	<i>Sonde für frisches Wasser - digitaler Typ (BL. 05)</i> .....	24
6.8	GRAUWASSERSONDE .....	25
6.8.1	<i>Grauwassersonde analoger Typ (BL. 14)</i> .....	25
6.8.2	<i>Grauwassersonde - digitaler Typ (BL. 04)</i> .....	26
6.9	ABWASSERSONDE (BL. 16).....	27
6.10	PERMANENTE STROMVERSORGUNG MOTORBATTERIE (BL. 17) .....	27

6.11	D+ / +15 - SIGNAL ZUM STARTEN DES MOTORS (BL. 1) .....	27
6.12	KRAFTSTOFFSYSTEM ODER UNIVERSALMOTOR (BL. 2) .....	27
6.12.1	<i>Option A: Kontrolle der Kraftstoffversorgungssysteme</i> .....	27
6.12.2	<i>Option B: Bidirektionales Motormanagement</i> .....	28
6.12.3	<i>Entleerungsventil und Frostwächter (BL. 21)</i> .....	28
6.13	VENTIL FÜR DEN ABFLUSS VON GRAUWASSER (BL. 23) .....	29
6.14	12 V PERMANENT O MOTORSTEUERUNG (BL. 24) .....	29
6.14.1	<i>Option A: Ausgang 12V permanent</i> .....	29
6.14.2	<i>Option B: Elektrische Hubbettsteuerung (oder ähnlich)</i> .....	29
6.15	BOILER UND WASSERHEIZUNGEN (BL. 27) .....	30
6.15.1	<i>Boiler generisch</i> .....	30
6.15.2	<i>Andere Boiler-modelle</i> .....	30
6.16	HEIZUNGEN (BL. 28) .....	31
6.16.1	<i>Allgemeine Heizung</i> .....	31
6.16.2	<i>Andere Modelle der Heizung</i> .....	31
6.17	HILFSKLEMME (AUX) .....	31
6.18	CIBUS/LINBUS (BL. 08) .....	32
6.19	ARVIKON ARVIVIEW .....	32
6.20	CANBUS (BL. 09) .....	33
6.21	WASSERPUMPE (BL. 22) .....	33
6.22	KÜHLSCHRANK (BL. 26) .....	34
6.23	MOTORBATTERIE (BAT 1) .....	34
6.24	AUFBAUBATTERIE / GEHÄUSE (BAT 2) .....	34
<b>7</b>	<b>ANMERKUNGEN</b> .....	<b>35</b>

# 1 EINFÜHRUNG

## 1.1 AKTUALISIERTE DOKUMENTATION

BITTE BEACHTEN SIE, DASS DER INHALT DES HANDBUCHS STÄNDIG AKTUALISIERT WIRD. UM SICHERZUSTELLEN, DASS SIE DIE NEUESTE VERSION HABEN, LADEN SIE DIE LETZTE VERFÜGBARE VERSION HERUNTER

**WWW.ARVIKON.COM/OFFICIALDOCS**



## 1.2 ÜBERBLICK

ARVICORE ist der Elektroblock der nächsten Generation von ARVIKON, der speziell für die digitale Schaltung in Wohnmobilen entwickelt wurde. Mit über 70 Eingängen ist ARVICORE nahtlos mit mehr als 160 Geräten von Top-Herstellern verbunden und ermöglicht eine einfache und dennoch intelligente Steuerung.

ARVICORE ist ein wesentlicher Bestandteil des ARVIKON SMART CARAVANING™ Kits.

Das ARVIKON SMART CARAVANING™ Kit besteht aus:

- ARVICORE Elektroblock
- ARVIVIEW Multi-touch-Display (erhältlich als 7, 10 oder 15")
- ARVIKON Smart Caravaning™ App (mit Fernzugriff über ARVINET Server)
- ARVIKON MASTER APP
- Das Zubehörpaket enthält:
  - 19x Anschlüsse (2-8 Stifte),
  - 2x Temperaturfühler
  - 10x Wasser-Sonden
  - 4x Muttern M6
  - 1x Mini-USB-Kabel zum Verbinden von ARVIVIEW
  - 1x Display-Buchsen Anschluss

## 1.3 ÜBER

- Diese Bedienungsanleitung enthält alle notwendigen Informationen für die Installation Ihres ARVICORE-Gerätes.
- Zur Verbindung kompatibler Geräte mit Ihrem ARVICORE-Elektroblock lesen Sie bitte das Handbuch **M02 - Kompatible Equipment Installation Guide**. Verfügbar unter <http://www.arvikon.com/officialdocs>.

- Für die Aktivierung des ARVIKON Smart Caravaning™ Systems lesen Sie bitte das Handbuch **M03 - System Activation Guide**. Erhältlich unter <http://www.arvikon.com/officialdocs>.
- Bitte beachten Sie, dass dieses Handbuch ständig aktualisiert wird. Um sicherzustellen, dass Sie die neueste Version haben, besuchen Sie bitte <http://www.arvikon.com/officialdocs> oder kontaktieren Sie uns unter [dev@arvikon.com](mailto:dev@arvikon.com)

## 2 SICHERHEIT

### 2.1 WARNUNGEN UND SYMBOLE



**GEFAHR!**

Bei Nichtbeachtung dieser Warnung besteht Lebensgefahr oder die Gefahr schwerer Körperverletzungen.



**VORSICHT!**

Die Nichtbeachtung dieser Warnung kann zu Verletzungen führen.



**ACHTUNG!**

Die Nichtbeachtung dieser Warnung kann zu Schäden an den Geräten und/oder den verbundenen Verbrauchern führen.

### 2.2 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

- Die Installation Ihres ARVICORE-Gerätes sollte nur von autorisiertem Personal durchgeführt werden, das mit den vor Ort geltenden Normen vertraut ist und die Sicherheitsrichtlinien in Kapitel 2 dieses Handbuchs berücksichtigt.
- Bei der Konstruktion dieses Geräts wurden alle geltenden Sicherheitsnormen beachtet. Die Nichteinhaltung der Sicherheitsbestimmungen kann zu Schäden an Personen und am Gerät selbst führen.
- Das ARVIKON System sollte nicht verwendet werden, wenn sichtbare oder bekannte Schäden am ARVICORE Gerät vorhanden sind. Der Versuch, die Hard- oder Software ohne Autorisierung durch den Hersteller zu reparieren, wird nicht empfohlen. Im Falle einer Beschädigung ist unbedingt sofort eine autorisierte Servicestelle von ARVIKON zu kontaktieren.



**GEFAHR!**

Hochstromgeräte sind zugänglich. Es besteht die Gefahr von schweren Verletzungen oder Tod durch einen Kurzschluss.

- Verbinden Sie die Hauptanschlüsse nicht, wenn sie unter Spannung stehen.
- Wenn eine Beschädigung der Klemmen festgestellt wird, trennen Sie das Gerät sofort.
- Das Produkt darf nicht in Bereichen installiert werden, in denen es Wasser gibt oder mit Flüssigkeiten in Berührung kommen kann.



**VORSICHT!**

Es herrschen hohe Temperaturen.

- Während des Betriebs erzeugt das Gerät hohe Temperaturen, die Verbrennungen verursachen können.
- Die elektronische Sicherung darf niemals überbrückt werden, wenn sie ausgelöst wird.

- Brennbare Gegenstände wie Kleidung oder Papier dürfen nicht in der Nähe des Geräts gelagert werden.
- Die internen Komponenten der Karte dürfen nicht berührt werden, bevor die Stromversorgung ausgeschaltet ist.

## 2.3 BETRIEB



### ACHTUNG!

#### UMGANG MIT DEM GERÄT

- Das ARVICORE-Gerät wird über ein ARVIVIEW-Display, ein OEM-Display, ein kompatibles Funkgerät (z. B. ESX VISION) oder über ein Mobilgerät mit der Smart Caravaning™ App gesteuert und bedient.
- Das Gerät sollte niemals allein betrieben werden, es sei denn, es wird ein HARD RESET mit der dafür vorgesehenen Taste durchgeführt.

#### ERWEITERTE EINSTELLUNGEN

- Im *Profi-Menü* werden verschiedene Einstellungen zum Batterietyp, zur Stromversorgung und zu anderen ARVICORE-Funktionen vorgenommen. Diese Einstellungen sollten nur von einem autorisierten Mitarbeiter von ARVIKON unter Berücksichtigung der Art der Installation im Fahrzeug vorgenommen werden.
- Eine falsche Einstellung kann zu Fehlfunktionen des Geräts und sogar zu Schäden am Gerät oder an den verbundenen Geräten führen. Bitte lesen Sie die **Installationsanleitung für M02 - Kompatible Geräte**, die Sie unter <http://www.arvikon.com/officialdocs>

## 2.4 AUFSTARTEN



### ACHTUNG!

- Bei der Installation von Batterien mit Sicherungen ist auf eine korrekte Installation zu achten.
- Alle verbrauchten Geräte müssen ordnungsgemäß verbunden sein.
- Das Menü der erweiterten Einstellungen muss aufgerufen werden, um das Gerät entsprechend zu konfigurieren.
- Vergewissern Sie sich vor dem Starten des Geräts oder vor dem Verbinden der Stromversorgung mit dem Gerät, dass das Gerät völlig sauber ist und dass sich keine Kabel, Kupfer und/oder andere Materialien auf dem Gerät ablagern.
- Es sollte nur das ARVIKON-Gerät verwendet werden:
  - o unter technisch korrekten Bedingungen
  - o in einem geschlossenen Raum, geschützt vor Regen, Feuchtigkeit, Staub und Kondenswasser
  - o indem Sie die Anweisungen in der Installationsanleitung befolgen

## 2.5 BATTERIEWECHSEL



### ACHTUNG!

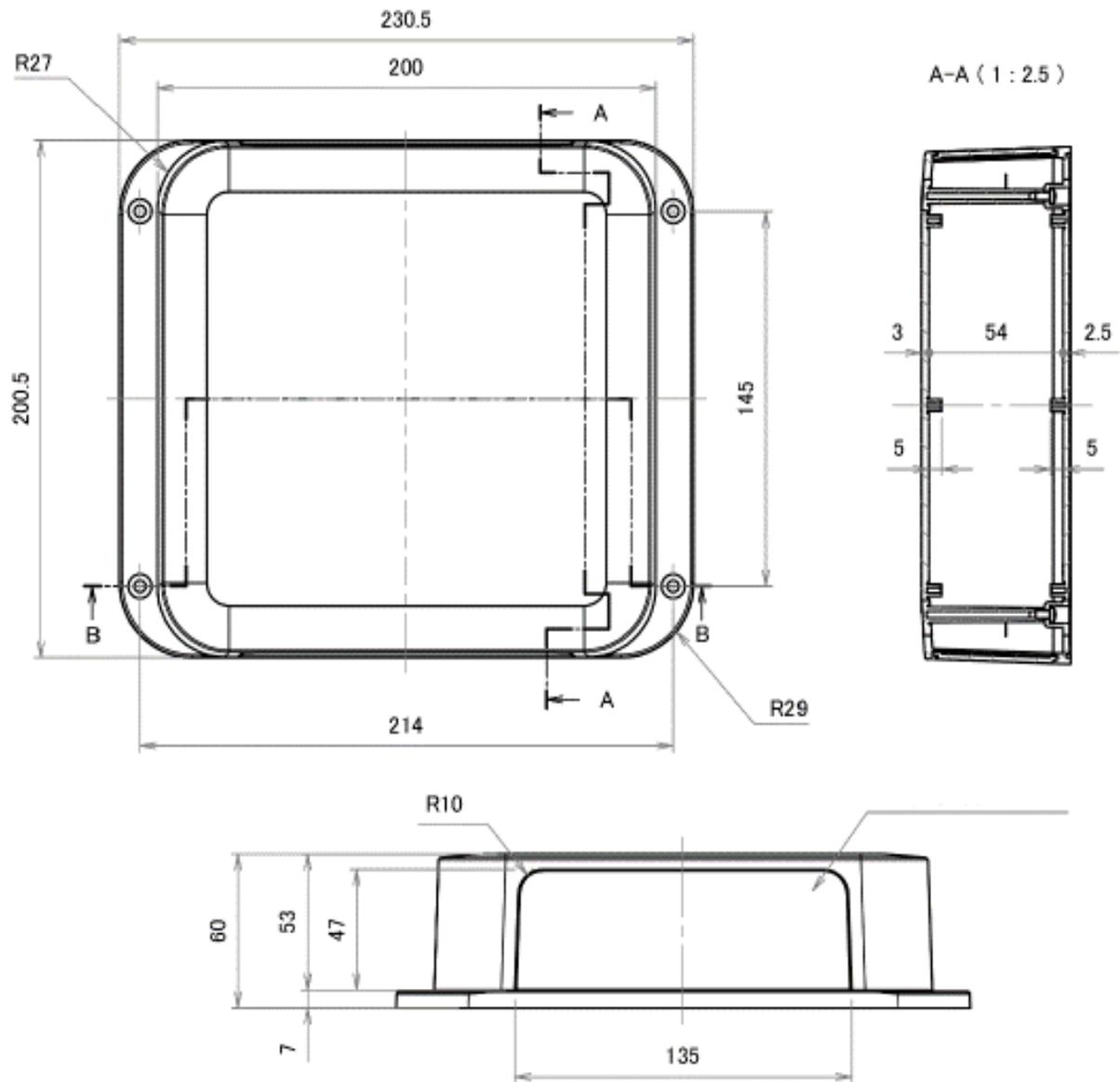
- Trennen Sie die Batterie von dem entsprechenden Anschluss des Geräts.
- Tauschen Sie die Batterie aus.
- Schließen Sie die Batterie wieder an die Klemme an und vergewissern Sie sich, dass der richtige Batterietyp ausgewählt wurde (falls die Batterie gewechselt wurde).

# 3 SPEZIFIKATIONEN

## 3.1 TECHNISCHE DATEN

Spezifikationen	
Ausgangskanäle	43 (3x50a, 0x30A, 20x1A)
Motorkanäle (Option H-Brücke)	3 (30A)
Eintrittskarten	23 (18 Signal, 2x30A, 3x50A)
PWM	6 (15A)
Kommunikation	CANBUS, CIBUS, LINBUS, ARVIBUS, CANOPEN NMEA2000, TCPIP
Sensormessung	Spannung, Strom, Temperatur, Schalter
Schutz	Elektronische (digitale) Sicherungen
Stream	Strommessung an allen Ausgängen
Spannung	12V oder 24V auf Anfrage
Verbrauchen	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Bei voller Leistung 650mA</li> <li>○ Mit dem Display in SLEEP 330mA MAX</li> <li>○ Bei ausgeschaltetem Display 110mA max.</li> </ul>
Zertifizierungen	CE, 10R, ROHS, IP65
Betriebstemperatur	-20°C bis +50°C
Lagerungstemperatur	-20°C bis +70°C
Abmessungen (B x H x T)	230 x 205 x 70 mm
Gewicht	2Kg (4.4lb)

## 3.2 ABMESSUNGEN



## 3.3 WARTUNG UND REPARATUR



### ACHTUNG!

- Mindestens einmal im Jahr sollte eine Sichtprüfung durchgeführt werden, um sicherzustellen, dass das Gerät sauber und trocken ist. Staub und Flusen sollten regelmäßig entfernt werden.
- Das ARVICORE-Gerät oder -System sollte nicht bearbeitet werden, wenn es noch mit einer Stromquelle verbunden ist.
- Änderungen an der elektrischen Anlage dürfen nur von qualifizierten Elektrikern vorgenommen werden.
- Bei der Durchführung von Wartungs- und Reparaturarbeiten sollten folgende Maßnahmen ergriffen werden:
  - Die Stromversorgung des Systems sollte ausgeschaltet werden.
  - Die getroffenen Maßnahmen müssen für Dritte unumkehrbar sein.
  - Für Wartung und Reparaturen dürfen nur Originalersatzteile verwendet werden.

## 3.4 MONTAGE



### ACHTUNG!

- Bei der Montage des ARVICORE-Gerätes müssen einige Richtlinien beachtet werden.
- Das Gerät kann auf jeder festen Oberfläche im Wohnmobil montiert werden. Das Gerät darf nicht auf einer beweglichen Platte, wie z. B. einer Schublade oder einer Schranktür, montiert werden.

### DINGE, DIE SIE BRAUCHEN

- ARVICORE-Gerät
- Zubehör Pack
- TE Pro-Crimper III oder ähnliches zum Crimpen von Drähten bis zu 6 mm (10 AWG) (optional)
- Geeignete Netzkabel
- Schraubenzieher und Bohrer
- Elektrische Werkzeuge

### UMWELT

- Montieren Sie Ihr ARVICORE Gerät immer vertikal, um die Wärmeabgabe zu fördern und Schäden durch versehentliche Metallkontakte zu vermeiden. Lassen Sie einen Mindestabstand von 50-60 mm um das Gerät herum, damit genügend Platz für die Luftzirkulation vorhanden ist.
- Stellen Sie sicher, dass das ARVICORE-Gerät an einem kühlen, trockenen Ort aufgestellt ist.
- Stellen Sie sicher, dass sich das Gerät an einem leicht zugänglichen Ort für Wartung und Reparaturen befindet.

- Das Gerät muss in einem Abstand von mindestens 50 mm von hochstromführenden Leitern montiert werden.
- Vergewissern Sie sich, dass der Schott, an dem das Gerät befestigt werden soll, stabil genug ist, um das Gewicht des Geräts und der Kabel zu tragen, wenn es verbunden ist.

# 4 RECHTLICHE INFORMATIONEN

## 4.1 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG & HOMOLOGATION

Dieses Produkt entspricht der ECE 10R-Homologationsnorm mit dem Code E9\*10R06/02\*5052\*00.

  MINISTERIO DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO	
<b>Homologación nº / Approval No.: E9*10R06/02*5052*00</b>	
<b>Extensión Nº. 00</b>	
1. Marca (razón social) / Mark (trade name of manufacturer): <b>ARVIKON</b> 2. Tipo y denominaciones comerciales generales / Type and general comercial description(s): <b>SMART CONTROL KIT</b>	
HERSTELLER UND KUNDENDIENST	ARVIMARINE CONTROL SYSTEMS SL  Avd/ De las nieves, 21, 28935 Móstoles, Madrid (SPANIEN) <a href="http://www.arvikon.com">www.arvikon.com</a> <a href="mailto:dev@arvikon.com">dev@arvikon.com</a>

## 4.2 PATENTE UND MARKEN

Die Marke **ARVIKON** ist unter dem Schutz des EUIPO mit der folgenden Kennung geschützt: 018630835.



Das **ARVIKON SMART CARAVANING Kontrollsystem** onrol System ist patentiert und steht unter dem Schutz von:

### DEUTSCHLAND

Deutsches Patent- und Markenamt



### SPANIEN

Spanisches Patent- und Markenamt



### FRANKREICH

Französisches Patent- und Markenamt (INPI)





# SIGNAL TYPE/ CURRENT

▶ OUTPUT ◀ INPUT

3x	3x	HIGH POWER (40A)
2x	3x	MID POWER (30A)
13x		POWER (20A)
4x		LOW POWER 2A OUTPUT
	2x	SIGNAL 4-20A /0-10 OHM
5x	19x	SIGNAL OUTPUT (2A)/ INPUT (0.5A)

2x	LINBUS/CIBUS
1x	SERIAL COM
2x	ONEWIRE
1x	IR CONTROLLER
2x	CANBUS
1x	POTENTIOMETER

OUTPUTS: 38  
INPUTS: 25

**TOTAL: 63**

09 CANBUS 1 AND 2

2x CANBUS

10 TEMPERATURE PROBE 1

ONEWIRE

11 TEMPERATURE PROBE 2

ONEWIRE

12 TEMPERATURE PROBE 3

ONEWIRE

13 INFRARED

IR CONTROLLER

14 GREY WATER PROBE

2A ▶ 4x 0.5A ◀

15 CLEAN WATER PROBE

2A ▶ 4x 0.5A ◀

16 BLACK WATER PROBE (OR OTHER)

2A ▶ 0.5A ◀

17 12V BATTERY ENGINE

30A ▶/◀

18 RESERVED FOR FUTURE USE

2x 0.5A ◀

19 LIGHT SWITCH 1 - 6

6x 0.5A ◀

RE RESET BUTTON

08 FAN POWER SUPPLY

2A ▶

07 LIGHTS 4 - 6

20A ▶

06 LIGHTS 1 - 3

20A ▶

05 FRESH WATERS

4-20A /0-10 OHM

04 GREY WATER

4-20A /0-10 OHM

03 INVERTER

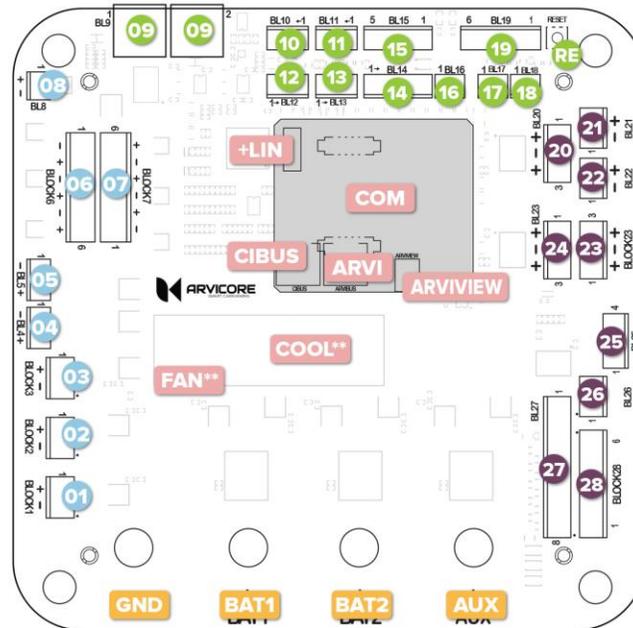
30A ◀

02 CHARGER

30A ◀

01 SOLAR PANEL

30A ◀



20 FUEL SYSTEM OR UNIVERSAL ENGINE

2x 20A ▶

21 DRAIN VALVE N.C.

20A ▶

22 WATER PUMP

20A ▶

23 DRAIN VALVE

20A ▶

24 12V CONTINUOUS OR ELEVATING BED OR SIMILAR

2x 20A ▶

25 RESERVED FOR FUTURE USE

2A ◀

26 FRIDGE

20A ▶

27 BOILER

20A ▶

28 HEATING

POTE 20A ▶

GND TERMINAL GND - M8

BAT1 BATTERY 1 (ENGINE, BOOSTER) - M8

40A ▶/◀

BAT2 BATTERY 2 (AUXILIARY) - M8

40A ▶/◀

AUX AUXILIARY TERMINAL - M8

40A ▶/◀

ARVVIEW ARVVIEW - SCREEN CONNECTION

SERIAL COM

ARVI ARVIBUS

LINBUS/CIBUS

CIBUS CIBUS - CIBUS/LINBUS EQUIPMENT CONNECTION\*

COOL COOLER (OPTIONAL)\*\*

FAN DISSIPATION FAN (OPTIONAL)\*\*

COM ARVI XPAND CARD

+LIN 12V LIN BUS

## 5.2 LISTE DER VERBINDER

#	ANSCHLUSS NAME
1	BLOCK 01 - SOLARREGLER (EINGANG)
2	BLOCK 02 - BATTERIELADEGERÄT EINGANG (EINGANG)
3	BLOCK 03 - WECHSELRICHTER (AUSGANG)
4	BLOCK 04 - GRAUWASSER 0-180 OHM + ANDERE
5	BLOCK 05 - FRISCHWASSER 0-180 OHM / CBE + ANDERE
6	BLOCK 06 - BELEUCHTUNG 1-2-3
7	BLOCK 07 - BELEUCHTUNG 4-5-6
8	BLOCK 08 - +12 V LINBUS (BRÜCKENBLOCK LIN+)
9	BLOCK 09 - CANBUS-ANSCHLUSS 1 UND 2
10	BLOCK 10 - INNEN-TEMPERATURFÜHLER
11	BLOCK 11 - FÜHLER FÜR DIE AUSSENTEMPERATUR
12	BLOCK 12 - TEMPERATURFÜHLER DES KÜHLSCHRANKS
13	BLOCK 13 - INFRAROT
14	BLOCK 14 - GRAUWASSERSONDE
15	BLOCK 15 - SONDE FÜR FRISCHES WASSER
16	BLOCK 16 - ABWASSERSONDE (OPTIONAL)
17	BLOCK 17 - MOTOR
18	BLOCK 18 - RFU (RESERVIERT FÜR ZUKÜNFTIGE VERWENDUNG)
19	BLOCK 19 - SCHALTEINGÄNGE
<b>ZURÜCKSETZEN</b>	RESET-TASTE
20	BLOCK 20 - KRAFTSTOFFSYSTEM oder UNIVERSALMOTOR
21	BLOCK 21 - ENTLERUNGSVENTIL
22	BLOCK 22 - WASSERPUMPE
23	BLOCK 23 - ENTLERUNGSVENTIL
24	BLOCK 24 - 12V DAUERBETRIEB ODER HUBBETT O.Ä.
25	BLOCK 25 - RFU (RESERVIERT FÜR ZUKÜNFTIGE VERWENDUNG)
26	BLOCK 26 - KÜHLSCHRANK
27	BLOCK 27 - BOILER
28	BLOCK 28 - HEIZUNG
<b>+LIN</b>	+12V LIN - STROMANSCHLUSS +12V FÜR LIN (JUMPERBLOCK 8)
<b>ARVI</b>	ARVIBUS-ANSCHLUSS
<b>ARVIEW</b>	ARVIVIEW DISPLAY-ANSCHLUSS
<b>CIBUS</b>	CIBUS - CIBUS/LINBUS VERBINDUNG DER GERÄTE
<b>COM</b>	ERWEITERUNGSKARTE "XPAND COM"
<b>FAN</b>	LÜFTER - LÜFTER ZUR WÄRMEABFUHR (OPTIONAL)
<b>KÜHLEN</b>	KÜHLUNG - ALUMINIUM-KÜHLKÖRPER (OPTIONAL)

	<b>GND</b>	GND - BORNE M8
	<b>BAT1</b>	BAT 1 - MOTOR BATTERIE / BOOSTER - M8
	<b>BAT2</b>	BAT 2 - AUFBAUBATTERIE (ÜBERSICHT) - M8
	<b>AUX</b>	AUX - VERBRAUCHER A VERBRAUCHER TERMINAL - M8

## 5.3 MERKMALE DER STECKVERBINDER

BLOCK	VERWENDEN	PIN	SIGNAL	FARBE	SEK. (mm <sup>2</sup> )(1)	SICHERUNG (A)
1	SOLARREGLER (EINGANG)	1	+	ROT	< 6	30
		2	-	SCHWARZ		
2	BATTERIELADEGERÄT (EINGANG)	1	+	ROT	< 6	30
		2	-	SCHWARZ		
3	WECHSELRICHTER (AUSGANG)	1	+	ROT	< 6	30
		2	-	SCHWARZ		
4	GRAUWASSER 0-180 OHM	1	-		0.5	N.A.
		2	SIGN			
		3	+			
5	SAUBERES 0-180 OHM / CBE + ANDERE WASSER	1	-		0.5	N.A.
		2	SIGN			
		3	+			
6	LICHT 1	1	-	SCHWARZ	< 2.5	20
		2	+	ROT		
	LICHT 2	3	-	SCHWARZ		
		4	+	ROT		
	LICHT 3	5	-	SCHWARZ		
		6	+	ROT		
7	LICHT 6	1	-	SCHWARZ	< 2.5	20
		2	+	ROT		
	LICHT 5	3	-	SCHWARZ		
		4	+	ROT		
	LICHT 4	5	-	SCHWARZ		
		6	+	ROT		
8	+ 12v LINBUS	1	+	ROT	< 0.5	2
		2	-	SCHWARZ	< 0.5	
9	CANBUS-KANAL 1	1	SIGN	RJ45	CAT6	2
	CANBUS-KANAL 2	2	SIGN	RJ45	CAT 6	2
10	INNENTEMPERATURFÜHLER	1	-	SCHWARZ	0.2	N.A.
		2	SIGN	GELB		
		3	+	ROT		
11	AUSSENTEMPERATURFÜHLER	1	-	SCHWARZ	0.2	N.A.
		2	SIGN	GELB		
		3	+	ROT		
12	TEMPERATURFÜHLER FÜR DIE KÜHLKETTE	1	-	SCHWARZ	0.2	N.A.
		2	SIGN	GELB		
		3	+	SCHWARZ		
13	INFRARED	1	--	--	--	--
		2	--	--	--	--

BLOCK	VERWENDEN	PIN	SIGNAL	FARBE	SEK. (mm <sup>2</sup> )(1)	SICHERUNG (A)
		3	--	--	--	--
14	GRAUWASSERSONDE "MIT SCHRAUBEN"	1	100%	--	1.5	2
		2	75%	--		
		3	50%	--		
		4	25%	--		
		5	COMUN 12V	--		
15	FRISCHWASSER SONDE "MIT SCHRAUBEN"	1	100%	--	1.5	2
		2	75%	--		
		3	50%	--		
		4	25%	--		
		5	COMUN 12V	--		
16	ABWASSERSONDE "MIT SCHRAUBEN" (OPTIONAL)	1	COMUN 12V	--	1.5	2
		2	100%	--		
17	MOTOR	1	IN	ROT	1	N.A.
	D+ / +15	2	IN	ROT	1.5	N.A.
18	RFU (RESERVIERT FÜR ZUKÜNFTIGE VERWENDUNG)	1	--	--	--	N.A.
		2	--	--	--	N.A.
19	SCHALTER LICHT 1	1	+	--	1.5	N.A.
	LICHT SCHALTEN 2	2	+	--		
	SCHALTER LICHT 3	3	+	--		
	SCHALTER LICHT 4	4	+	--		
	LICHT SCHALTEN 5	5	+	--		
	LICHTSCHALTER 6	6	+	--		
20	KRAFTSTOFFSYSTEM UNIVERSALMOTOR	1	+	ROT	< 6	20
		2	-	SCHWARZ		
		3	+	ROT		
21	VENTIL, N.C.	1	-	SCHWARZ	< 2.5	10
		2	+	ROT		
22	WASSERPUMPE	1	-	SCHWARZ	< 4	15
		2	+	ROT		
23	ENTLEERUNGSVENTIL	1	APERTURA (+)	--	< 2.5	15
		2	COMUN GND	--		
		3	CIERRE (+)	--		
24	12V DAUER- ODER HEBEBETT ODER ÄHNLICHES	1	+	ROT	< 2.5	15
		2	-	SCHWARZ		
		3	+	ROT		

BLOCK	VERWENDEN	PIN	SIGNAL	FARBE	SEK. (mm <sup>2</sup> )(1)	SICHERUNG (A)	
25	RFU (RESERVIERT FÜR ZUKÜNFTIGE VERWENDUNG)	1	--	--	< 1.5	N.A.	
		2	--	--			
		3	--	--			
		4	--	--			
26	KÜHLSCHRANK	1	-	SCHWARZ	< 4	15	
		2	+	ROT			
27	BOILER	1	+	ROT	> 1.5	15	
		2	-	SCHWARZ	< 2.5		
		3	SIGN	SEGÚN MODELO	Min. 1 mm (2)	-	
		4	SIGN			-	
		5	SIGN			-	
		6	SIGN			-	
		7	SIGN			-	
		8	SIGN			-	
28	HEIZUNG	1	SIGN	SEGÚN MODELO		Min. 1 mm (2)	--
		2	SIGN				--
		3	SIGN		--		
		4	SIGN		--		
		5	-	SCHWARZ	> 1.5	20	
		6	+	ROT	< 2.5		
ARVI	ARVIBUS-VERBINDUNG	1	SIGN	--	--	--	
ARCVIEW	CIBUS-VERBINDUNG	1	SIGN	--	--	--	
CIBUS	USB ARVIVIEW	1	SIGN	--	--	--	
+LIN	+12v LIN - STROMVERSORGUNG 12V LINBUS CIBUS LINES	1	+			< 1	
GND	GND	1	-	ROT	> 16	--	
BAT1	MOTOR BATTERIE / BOOSTER - M8	1	+	ROT	> 16	--	
BAT2	AUFBAUBATTERIE (GEHÄUSE) - M8	1	+	ROT	> 16	--	
AUX	KLEMME FÜR HILFSVERBRÄUCHE - M8	1	+	ROT	--	20	

(1) Empfohlene Werte, die je nach den Umständen der Installation anzupassen sind.

(2) hängt von der Installation ab. Kann nach Ermessen des Installateurs bei kurzen Distanzen 0,5 mm betragen.

# 6 VERWENDUNG UND KONFIGURATION DER EINZELNEN BLÖCKE

## 6.1 SOLARREGLER (BL. 01)

Dieses Gerät ist **KEIN Solarregler**; es muss ein Solarregler eines beliebigen Herstellers installiert und der Ausgang, der an die Aufbaubatterie gehen würde, mit diesem Anschluss verbunden werden.

### BLOCK 1

- Die Sicherung schützt nur den Eingang des ARVICORE-Gerätes gegen Kurzschluss oder Überstrom; Sie müssen die Leitung, die zum Anschluss führt, schützen.

Bitte beachten Sie, dass Sie die ARVISHUNT-Erweiterung installieren müssen, wenn Sie einen Strom von mehr als 20 A (auf 30 A momentan) regeln möchten.

## 6.2 BATTERIELADEGERÄT (BL. 02)

Dieses Gerät ist **KEIN Batterieladegerät**; es muss ein Ladegerät eines beliebigen Herstellers installiert und der Ausgang, der an die Aufbaubatterie gehen würde, mit diesem Anschluss verbunden werden.

### BLOCK 2

- Die Sicherung schützt nur den Eingang gegen Kurzschluss oder Überstrom und muss die Leitung, die zum Anschluss führt, schützen.

Bitte beachten Sie, dass Sie die ARVISHUNT-Erweiterung installieren müssen, wenn Sie einen Strom von mehr als 20 A (auf 30 A momentan) regeln möchten.

## 6.3 WECHSELRICHTER (BL. 03)

### BLOCK 3

- Über diesen Anschluss wird der Wechselrichter direkt mit Strom versorgt
- Dieser Ausgang ist durch eine Sicherung geschützt;

Bitte beachten Sie, dass Sie die ARVISHUNT-Erweiterung installieren müssen, wenn Sie einen Strom von mehr als 20 A (auf 30 A momentan) regeln möchten.

## 6.4 BELEUCHTUNGEN (BL. 06, 07)

Die Masse des Gehäuses darf **NICHT** verwendet werden: beide Leitungen (12V und GND) müssen direkt von den Beleuchtungen zum ARVIKON-Steuergerät geführt werden.

### BLOCK 6 - 7

- insgesamt 6 Lichtausgänge auf 2 Blöcken
- die Beleuchtungen sind über PWM dimmbar durch negativ.
- diese Sicherung schützt nur den Ausgang

Jeder Ausgang ist auf 10A begrenzt. Falls Sie physische Schalter montieren wollen (empfohlen), folgen Sie den Anweisungen in Abschnitt 6.5. **SCHNEIDEN SIE DIESE LEITUNG NICHT AB, UM EINEN SCHALTER EINZUBAUEN!**

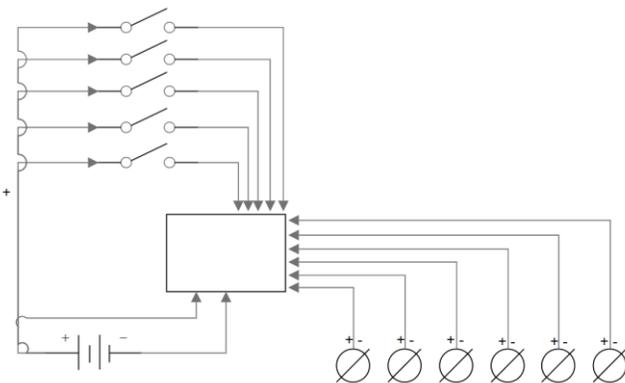
## 6.5 SCHALTET BELEUCHTUNG (BL. 19)

Mit diesen Eingängen können wir physische Schalter gleichzeitig mit digitalen Schaltern betreiben. Um dies zu tun, muss eine +12VDC an den Schalter gebracht werden und die Rückkehr des Schalters muss zu BLOCK 19 gehen, zu seinem entsprechenden Pin nach der Leuchte verwalget.

### BLOCK 19

- Diese Eingabe interagiert mit den auf dem Display angezeigten Daten.

Wie in der Abbildung dargestellt, sind die Beleuchtungen direkt mit dem ARVICORE-Gerät verbunden, ebenso wie die Schalter, jeder für sich.



Diese Eingänge erkennen, wenn der Schalter seinen Zustand von 12 V auf 0 V ändert. Wenn eine solche Änderung erkannt wird, wird ein Wechsel von ON zu OFF auf dem Display angezeigt und die entsprechende Lichtleitung wird aktiviert, indem sie ein- oder ausgeschaltet wird. **DIESE LEITUNG NICHT DURCHTRENNEN, UM EINEN SCHALTER EINZUFÜGEN!**

## 6.6 TEMPERATURFÜHLER

### 6.6.1 Fühler für Innentemperatur (BL. 10)

Diese digitale Sonde ist im Zubehörsatz enthalten.

#### BLOCK 10

- Mit dieser Eingabe wird ein Wert auf dem Display angezeigt.

### 6.6.2 Fühler für die Außentemperatur (BL. 11)

Diese digitale Sonde ist im Zubehörsatz enthalten.

#### BLOCK 11

- Mit dieser Eingabe werden Daten auf dem Display angezeigt.

### 6.6.3 Temperaturfühler des Kühlschranks (BL. 12)

Diese digitale Sonde ist im Zubehörsatz enthalten. Diese Sonde ist optional und wird im Menü für die erweiterten Einstellungen konfiguriert.

BLOCK 12

- Diese Eingabe zeigt Daten auf dem Bildschirm an (fakultativ).



Um die Temperaturfühler zu installieren, muss der Kühlschrank durchbohrt werden, wobei darauf zu achten ist, dass nicht in die Verdampfer gebohrt wird. Im Zweifelsfall wenden Sie sich an den Hersteller, da alle Kühlschränke über entsprechende Stellen verfügen.

## 6.7 SONDEN FÜR FRISCHES WASSER

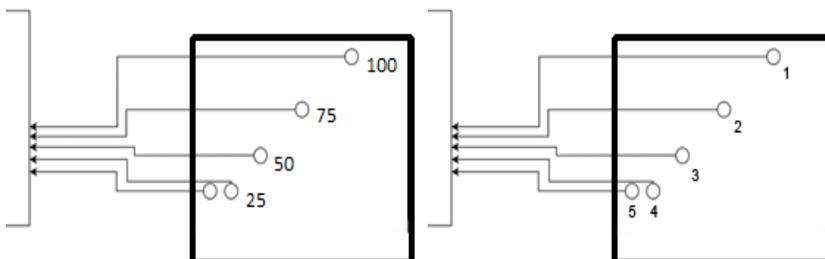
### 6.7.1 Sonde für frisches Wasser - analoger Typ (BL. 15)

- Besteht aus:
  - 5 Gewindestangen, die mit den mitgelieferten Neoprenmuttern von der Oberseite des Tanks herabhängen.
  - 5 seitliche Schrauben mit den mitgelieferten Neoprenmuttern.

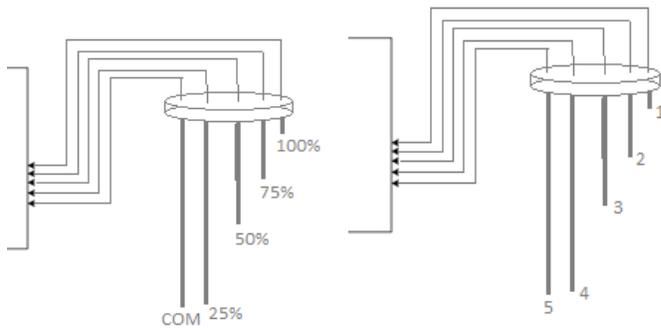
BLOCK  
14 - 15

- Diese Eingabe zeigt Daten auf dem ARVIVIEW-Bildschirm an

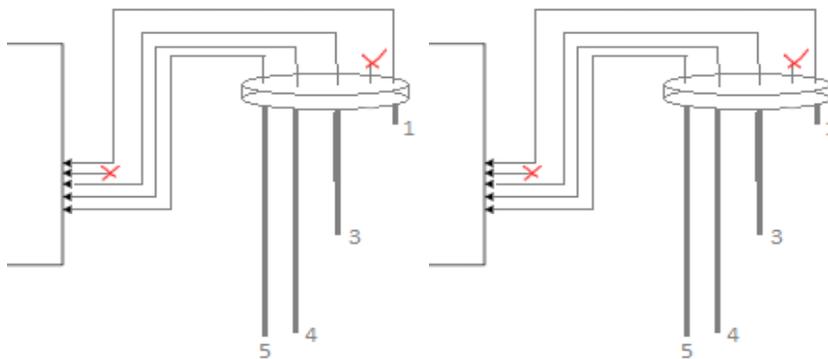
#### 6.7.1.1 Schrauben lesen



### 6.7.1.2 Lesen nach Stäben



Wenn Sie bereits eine 4-Stab-Sonde besitzen und diese wiederverwenden möchten, lassen Sie den Ausgang 2 unverbunden. Sie haben dann die Füllstände 0%, 25%, 50% und 100%, wobei der 75%ige Füllstand verloren geht.



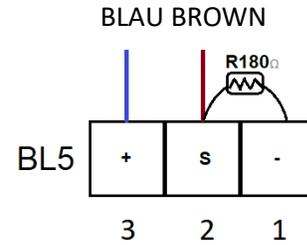
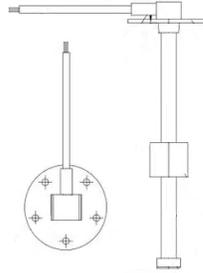
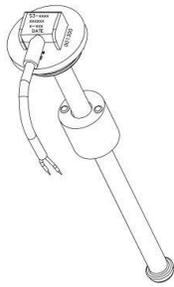
### 6.7.2 Sonde für frisches Wasser - digitaler Typ (BL. 05)

Dieses System arbeitet mit digitaler Messung durch Schwimmer oder Widerstand. Die **Länge der Sonde wird vom Hersteller angegeben und kann nicht geändert werden**. Überprüfen Sie die verfügbaren Längen im Katalog des Sonden Herstellers.

#### BLOCK 5

- Mit diesem Eingang werden die Daten auf dem Display angezeigt.

#### 6.7.2.1 Schwimmerfühler 0-180 Ohm



BLOCK 5	1	-	GND	R 180Ω
	2	SIGN	SIGNAL	BROWN
	3	+	5-V-STROMVERSORGUNG	BLAU



Nach der Installation dieses Modells müssen Sie im Menü der erweiterten Einstellungen "0 - 180 Ohm" als Typ der frischwasser-sonde auswählen.

### 6.7.2.2 Digitale Sonde des Herstellers CBE



BLOCK 5	1	-	GND	BROWN
	2	SIGN	SIGNAL	GRÜN
	3	+	5-V-STROMVERSORGUNG	WEISS



Nach der Installation dieses Modells müssen Sie im Menü der erweiterten Einstellungen "CBE-sensors als Typ der frischwasser-sonde auswählen.

## 6.8 GRAUWASSERSONDE

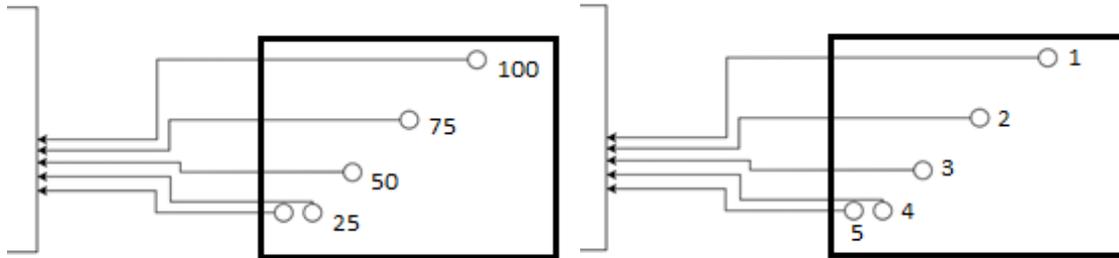
### 6.8.1 Grauwassersonde analoger Typ (BL. 14)

- 5 seitliche Schrauben unter Verwendung der mitgelieferten Neoprenmuttern.

**BLOCK 14 - 15**

- Diese Eingabe zeigt Daten auf dem ARVIVIEW-Bildschirm an

**6.8.1.1 Schrauben lesen**



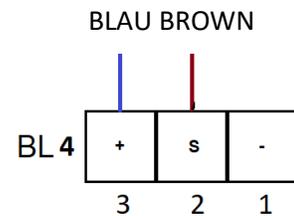
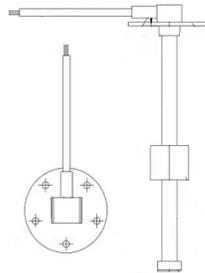
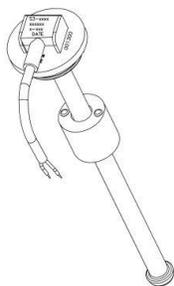
**6.8.2 Grauwassersonde - digitaler Typ (BL. 04)**

Dieses System arbeitet mit digitaler Messung durch Schwimmer oder Widerstand. Die **Länge der Sonde wird vom Hersteller angegeben und kann nicht geändert werden**. Überprüfen Sie die verfügbaren Längen im Katalog des Sonden Herstellers.

**BLOCK 5**

- Diese Eingabe zeigt Daten auf dem Bildschirm an
- Diese Daten werden für einige SMARTMODES- und A.I.-Funktionen verwendet.

**6.8.2.1 Schwimmerfühler 0-180 Ohm**



<b>BLOCK 5</b>	1	-	KEINE VERWENDUNG	KEINE VERWENDUNG
	2	SIGN	SIGNAL	BROWN
	3	+	5-V-STROMVERSORGUNG	BLAU



Nach der Installation dieses Modells müssen Sie im Menü der erweiterten Einstellungen "0 - 180 Ohm" als Typ des Grauwassersensors auswählen.

## 6.9 ABWASSERSONDE (BL. 16)

Diese Sonde markiert 100% des Tanks. Sie hat keine Abschnitte.

- 2 seitliche Schrauben mit Neoprenmuttern (nicht im Bausatz enthalten)

BLOCK 16

- Diese Eingabe zeigt Daten auf dem Bildschirm an

## 6.10 PERMANENTE STROMVERSORGUNG MOTORBATTERIE (BL. 17)

Es muss ein DIREKTES Kabel von der Motorbatterie sein: Es darf nicht über Relais, Booster oder andere Lade- oder Stromabschaltsysteme laufen.

BLOCK 17

- Stift 1



Es handelt sich um eine Notstromversorgung. Es handelt sich um ein obligatorisches Kabel: Ohne es funktioniert das System nicht ordnungsgemäß, wenn die Sekundärbatterie leer ist, insbesondere bei Installationen mit Lithium-Batterien und/oder Boostern, bei denen diese Geräte einen totalen Stromausfall verursachen.



Vorsicht, dieser Verbrauch ist zwar sehr gering, kann aber die Motorbatterie entladen, wenn das gesamte Gehäusesystem erschöpft ist.

## 6.11 D+ / +15 - SIGNAL ZUM STARTEN DES MOTORS (BL. 1)

Dies ist ein D+, +15 oder Motorstart-Signal .

BLOCK 17 - P2

- Dieser Eintrag wird beim Start des Fahrzeugs auf dem Bildschirm angezeigt.
- Stift 2

## 6.12 KRAFTSTOFFSYSTEM ODER UNIVERSALMOTOR (BL. 2)

### 6.12.1 Option A: Kontrolle der Kraftstoffversorgungssysteme

Dieser 12v-Ausgang ermöglicht die Aktivierung oder Deaktivierung aller Gas Systeme, wie z.B. Absperrventile, piezoelektrische Ventile, etc. Sowie Geräte, die nicht betrieben werden können, wie z.B. ölbeheizte Glaskeramikkochfelder, unter Berücksichtigung des maximal zulässigen Verbrauchs des Ausgangs (15A).

**BLOCK 20**

- Es gibt 2 positive Aspekte und einen gemeinsamen negativen Aspekt.



NICHT FÜR DIE STROMVERSORGUNG DES ARVIVIEW-DISPLAYS VERWENDEN

### 6.12.2 Option B: Bidirektionales Motormanagement

Dieser Ausgang liefert 12 V positiv an Pin 1, wenn ein Pfeil gedrückt wird, und an Pin 3, wenn der andere gedrückt wird. Darüber hinaus ist der Minuspol (PIN 2) für beide Manöver gleich.

**BLOCK 20**

- Es gibt 2 positive Aspekte und einen gemeinsamen negativen Aspekt.



Die entsprechende Option muss im Menü der erweiterten Einstellungen entsprechend der Blocknummer ausgewählt werden.

### 6.12.3 Entleerungsventil und Frostwächter (BL. 21)

Dieser Ausgang wird mit 12Vdc versorgt, um ein Ablass-Magnetventil zu öffnen, das normal geschlossen sein muss (nicht im Lieferumfang *enthalten*).

**BLOCK 21**

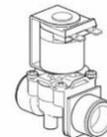
- Ausgang durch Sicherung geschützt

Dieses Ventil kann sowohl manuell zum Entleeren von Leitungen und Tanks als auch - automatisch durch die A.I. - zum Schutz des Systems vor Einfrieren und Schäden verwendet werden.

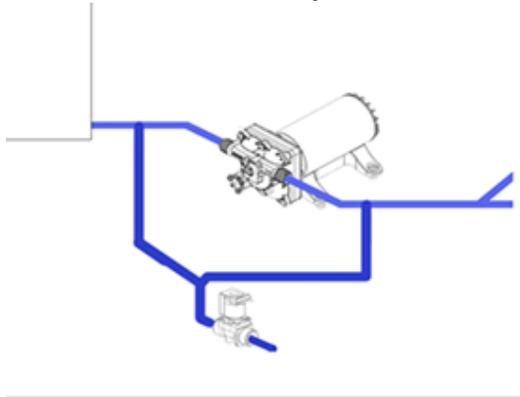
Typ des benötigten Ventils:

**BETRIEBSART:** NORMAL GESCHLOSSEN (N.C.)

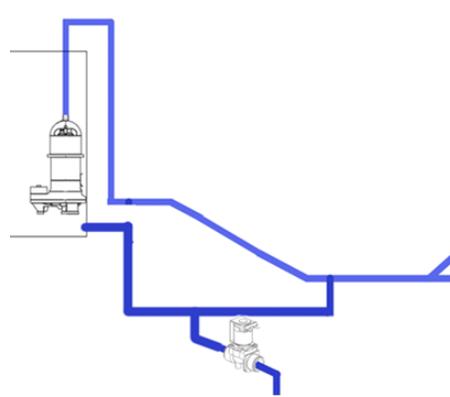
**BETRIEBSSPANNUNG:** 12VDC



### Beispiel einer Installation mit Druck- und Inline-Pumpen



### Beispiel einer Installation mit Druck- und Inline-Pumpen



## 6.13 VENTIL FÜR DEN ABFLUSS VON GRAUWASSER (BL. 23)

Dieser Ausgang wird mit 12Vdc auf zwei Klemmen versorgt, um ein motorisiertes 3-Draht-Ventil zu öffnen und zu schließen.

### BLOCK 23

- Ausgang durch Sicherung geschützt
- Dieser Ausgang kann über das Display bedient werden

Die Farben der Verdrahtung hängen vom Hersteller des Ventils ab. Bei der Verwendung eines 2-Draht-Ablassventils muss eine H-Brücke mit Relais montiert werden.



## 6.14 12 V PERMANENT O MOTORSTEUERUNG (BL. 24)

### 6.14.1 Option A: Ausgang 12V permanent

Dieser 12v-Ausgang ist immer aktiv für Dienstleistungen oder Verbrauchsmaterialien, bei denen Sie nie die Spannung verlieren wollen.

Es gibt 2 positive Aspekte und einen gemeinsamen negativen Aspekt.

### BLOCK 24

- Ausgang durch Sicherung geschützt

### 6.14.2 Option B: Elektrische Hubbettsteuerung (oder ähnlich)

Dieser Ausgang liefert positive 12 V an Pin 1, wenn der Aufwärtspfeil gedrückt wird, und an Pin 3, wenn der Rückwärtspfeil gedrückt wird. Darüber hinaus ist der Minuspol (PIN 2) für beide Manöver gleich.

Diese Option B ist für ein elektrisches Hubbetten vordefiniert, kann aber angepasst werden (für OEM a priori für andere Verwendungszwecke wie ein elektrisches Dach, einen Auszug usw.).

**BLOCK 24**

- Dieses Steuerelement erscheint im Menü APP-Zubehör.



Die entsprechende Option muss im Menü der erweiterten Einstellungen entsprechend der Blocknummer ausgewählt werden.

## 6.15 BOILER UND WASSERHEIZUNGEN (BL. 27)

Dieser Anschluss ermöglicht die Stromversorgung und Absicherung von Boilern jeden Typs. Er ermöglicht auch die vollständige Steuerung von analogen Boilern.

### 6.15.1 Boiler generisch

**BLOCK 27**

- dieser Anschluss ist für allgemeine Systeme der Wasser Heizung geeignet
- der Ausgang ist durch eine interne elektronische Sicherung geschützt

Sie können diesen Ausgang verwenden, um die Aktivierung eines beliebigen generischen Boilers auf dem Markt über die Ausgangssignale dieses BLOCKs zu steuern.

Wenn das Gerät vom Display aus gestartet wird, liegt an den Pins 1 und 7 eine 12-V-Stromversorgung an, für die die Strombegrenzung in der nachstehenden Tabelle zu beachten ist.

Wenn das Gerät über das Display ausgeschaltet wird, wird das PIN7-Signal sofort ausgeschaltet und das PIN1-Signal bleibt einige Sekunden lang eingeschaltet, bevor es abgeschaltet wird.

BLOCK	USO	PIN	SIGNAL	FARBE	SEK. (mm <sup>2</sup> )(1)	SICHERUNG (A)
27	BOILER	1	+	ROT	> 1.5 < 2.5	15
		2	-	SCHWARZ		
		3	SIGN			
		4	SIGN			
		5	SIGN	JE NACH	Min. 1 mm (2)	-
		6	SIGN	MODELL		-
		7	SIGN			-
		8	SIGN			-

### 6.15.2 Andere Boiler-modelle

Boiler Modelle verschiedener Marken können analog, digital, über CIBUS usw. betrieben werden. Siehe **M02 - Kompatible Geräte - Installationsblätter**. Erhältlich unter <http://www.arvikon.com/officialdocs>.

## 6.16 HEIZUNGEN (BL. 28)

Dieser Anschluss ermöglicht die Stromversorgung und Sicherung von Heizungen aller Typen.

Es ermöglicht auch die vollständige Steuerung analoger Heizungssysteme. Die Verdrahtung ändert sich je nach Modell.

<b>BLOCK 28</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ausgang durch Sicherung geschützt</li> </ul>
---------------------	---

### 6.16.1 Allgemeine Heizung

Sie können diesen Ausgang verwenden, um mit den Ausgangssignalen dieses BLOCKs die Aktivierung jeder beliebigen auf dem Markt befindlichen Heizung zu steuern.

Wenn das Gerät vom Display aus gestartet wird, wird es über die Pins 6 und 4 mit 12 V versorgt. Sie müssen die Strombegrenzung in der nachstehenden Tabelle beachten.

Außerdem verfügt er zwischen den Pins 1 und 2 über einen einstellbaren Widerstandsausgang, der je nach der auf dem Display eingestellten Temperatur variiert.

Wenn das Gerät über das Display ausgeschaltet wird, wird das PIN-4-Signal sofort ausgeschaltet und das PIN-6-Signal bleibt einige Sekunden lang eingeschaltet, bevor es sich abschaltet.

BLOCK	USO	PIN	SIGNAL	FARBE	SEK. (mm <sup>2</sup> )(1)	SICHERUNG (A)
<b>28</b>	HEIZUNG	1	SIGN	JE NACH MODELL	Min. 1 mm (2)	--
		2	SIGN			--
		3	SIGN			--
		4	SIGN			--
		5	-	SCHWARZ	> 1.5 < 2.5	20
		6	+	ROT		

### 6.16.2 Andere Modelle der Heizung

Heizungsmodelle verschiedener Marken können analog, digital, über CIBUS usw. betrieben werden. Siehe **M02 - Kompatible Geräte - Installationsblätter**. Erhältlich unter <http://www.arvikon.com/officialdocs>.

## 6.17 HILFSKLEMME (AUX)

AUXILIARY direkte Stromversorgung durch Batterien.

<b>AUX</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ausgang durch Sicherung geschützt</li> </ul>
------------	---

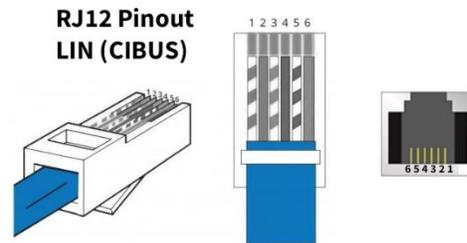
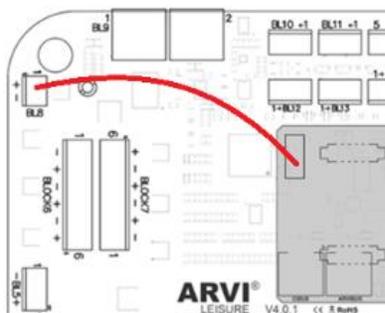
Installieren Sie hier die benötigten Zusatzverbräuche. **NICHT FÜR DIE STROMVERSORGUNG DES ARVIEW-DISPLAYS VERWENDEN!**

## 6.18 CIBUS/LINBUS (BL. 08)

Dieser Stecker ist für die Verbindung von Geräten mit CIBUS-Kommunikationsprotokoll vorgesehen.

Eine Liste aller Geräte, einschließlich der mit CIBUS kompatiblen, finden Sie in der **Datenbank der kompatiblen Geräte** (unter <http://www.arvikon.com/officialdocs>). Verfügbar unter.

Bei der Verwendung von CIBUS-kompatiblen Geräten muss eine 12V-Brücke zwischen Block 40 und Block 8 gelegt werden.



1. NICHT VERWENDET	4. 12 VDC
2. ZURÜCKSETZEN 12V	5. GND
3. LIN	6. NICHT VERWENDET

## 6.19 ARVIKON ARVIVIEW

Dieser Anschluss wird verwendet, um das ARVICORE-Gerät mit dem ARVIVIEW-Display zu verbinden.

Das Kabel ist im Lieferumfang des Geräts enthalten. Wenn ein kürzeres Kabel gewünscht wird, muss ein USB-Kabel in PIGTAIL-Qualität verwendet werden.



WICKELN SIE DAS USB-KABEL NIEMALS AUF ODER AB.  
WENN EIN KABEL ÜBRIG BLEIBT, SOLLTE ES SO GUT WIE MÖGLICH VERSTECKT WERDEN.



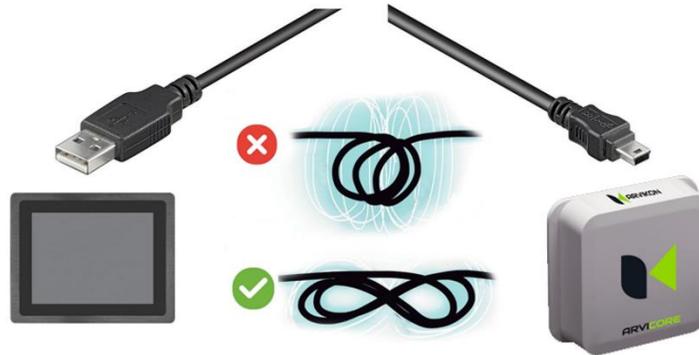
VERLEGEN SIE DAS KABEL NICHT IN KABELBÄUMEN MIT 220V WECHSELSTROMLEITUNGEN ODER IN DER NÄHE VON WECHSELSTROMGERÄTEN WIE LADEGERÄTEN ODER WECHSELRICHTERN.

Zur Versorgung des Displays müssen 12VDC und Masse direkt von der Batterie oder von der abgesicherten BAT2-Klemme abgenommen werden. Diese müssen direkt von der Batterie oder von der durch eine Sicherung geschützten BAT2-Klemme abgenommen werden.

Wir empfehlen die Installation eines Schalters, mit dem Sie das Display auf Wunsch ausschalten oder zurücksetzen können.

Wir empfehlen, ein USB-Verlängerungskabel zu installieren, um eine der USB-Buchsen am Display selbst nach vorne zu bringen, um zusätzliche ARVIVIEW-Dienste nutzen zu können.

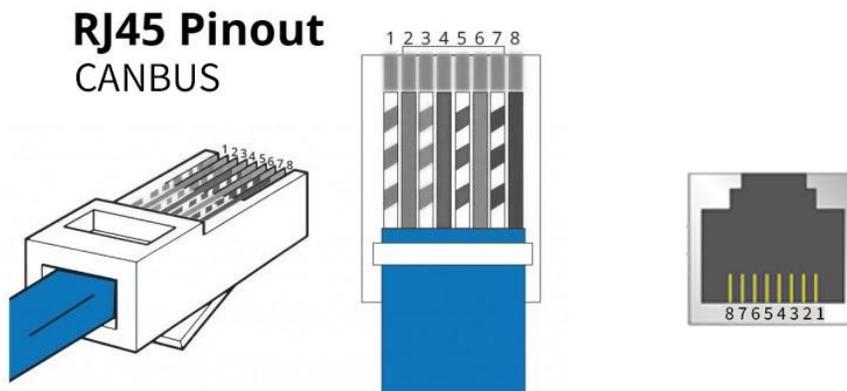
Die MINI-USB-Seite muss mit dem ARVICORE-Elektroblock und die normale USB-Seite mit dem ARVIVIEW-Display verbunden sein.



## 6.20 CANBUS (BL. 09)

Dieser Anschluss ermöglicht die CANBUS-Verbindung mit weiteren ARVIKON- und Nicht-ARVIKON-Geräten.

Eine Liste der mit diesem Protokoll kompatiblen Geräte finden Sie unter **M02 - Compatible Devices Installation Sheets**. Verfügbar unter <http://www.arvikon.com/officialdocs>.



1. CAN H	5. NICHT VERWENDET
2. CAN L	6. GND
3. GND	7. GERÄTE-ID 1
4. NICHT VERWENDET	8. +12 VDC

## 6.21 WASSERPUMPE (BL. 22)

Gültig für die Speisung aller auf dem Markt befindlichen Wasserpumpen.

### BLOCK 22

- Ausgang durch Sicherung geschützt

Die Drähte der Wasserpumpe direkt einspeisen.

## 6.22 KÜHLSCHRANK (BL. 26)

Gültig für die Stromversorgung aller auf dem Markt befindlichen Kühlschränke.

BLOCK 26

- Ausgang durch Sicherung geschützt

Verbinden Sie die Kabel des Kühlschranks direkt. Wenn der Temperaturfühler installiert ist, stoppt der Kühlschrank bei Erreichen der Zieltemperatur mit einer Hysterese von 2 °C und startet wieder unterhalb der Zieltemperatur.

## 6.23 MOTORBATTERIE (BAT 1)

Verbinden Sie ein Kabel direkt mit der Motorbatterie, wenn die Stromanzeige intern ist.



Bei Verwendung der SHUNT-Erweiterung **darf** dieses Kabel **NICHT VERBUNDEN WERDEN**.

## 6.24 AUFBAUBATTERIE / GEHÄUSE (BAT 2)

Verbinden Sie ein Kabel direkt mit der Aufbaubatterie.

